

NOTICE TO ALL FOOD STAMP RECIPIENTS IMPORTANT INFORMATION FOR LEGAL IMMIGRANTS

If you or someone in your food stamp household is a non-citizen legal immigrant, this information is important to you. A new federal Welfare Reform Law will stop food stamp **benefits forever** to non-citizens, unless they become United States (U.S.) citizens or are one of the following:

- On active duty in U.S. military or are an honorably discharged U.S. military veteran (including spouses and unmarried, dependent children).
- Have worked at least 10 years (40 quarters) in the U.S. (Quarters worked by spouses or parents may also be used.)
- Have been granted asylum under section 208 of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date admitted as an asylee under this section).
- Have been granted refugee status under section 207 of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date admitted as a refugee under this section).
- Have had their deportation withheld under section 243 (h) of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date deportation withheld under this section).

Between April 1, 1997 and August 22, 1997, any non-citizen legal immigrant in your food stamp household will have their eligibility determined and their benefits will be stopped **forever** unless they meet one of the conditions listed above or become a U.S. citizen. If you have any questions, contact your county worker.

모든 식품권 수령인을 위한 통지서 합법적 이민자를 위한 중요 정보

귀하 또는 귀하의 식품권 수혜 가구원이 합법적 비시민 이민자일 경우, 이 정보는 중요할 것입니다. 새로운 연방 복지개혁법(Welfare Reform Law)에 따르면 비시민권자들이 미국 시민이 되지 않거나 다음 중 한 가지 자격을 갖추지 않을 경우에 식품권 **혜택이 영구** 중단됩니다:

- 미군 현역으로 복무 중이거나 명예 제대한 미국 퇴역 군인(배우자, 미혼 자녀 및 부양 자녀 포함).
- 미국에서 최소한 10년(40분기) 동안 일함(배우자 또는 부모가 일한 기간도 사용 가능).
- 이민국적법(Immigration and Nationality Act) 제 208조에 따라 피난처를 부여 받음(이 조항에 따라 망명자로 인정 받은 날로부터 5년 간 자격이 있음).
- 이민국적법(Immigration and Nationality Act) 제 207조에 따라 난민 신분을 인정 받음(이 조항에 따라 난민으로 인정 받은 날로부터 5년 간 자격이 있음).
- 이민국적법(Immigration and Nationality Act) 제 243 (h)조에 따라 국외 추방이 보류됨(이 조항에 따라 국외 추방이 보류된 날로부터 5년 간 자격이 있음).

1997년 4월 1일과 1997년 8월 22일 사이에 식품권 수혜 가구의 모든 합법적 비시민 이민자는 한정된 자격을 갖게 되고, 이들이 위의 조건 중 한 가지를 충족하지 않거나 미국 시민이 되지 않을 경우에는 이들의 식품권 혜택이 **영구** 중단됩니다. 의문사항이 있으면 카운티 담당자에게 문의하십시오.